



さい しん だい かん ぜつ きん ぱつ ばい ちゅう  
最新第2卷 絶賛発売中!

翻译：雪月涯  
校对：尘墨  
嵌字：阿枫  
监修：银弹



烟花大会

…吗

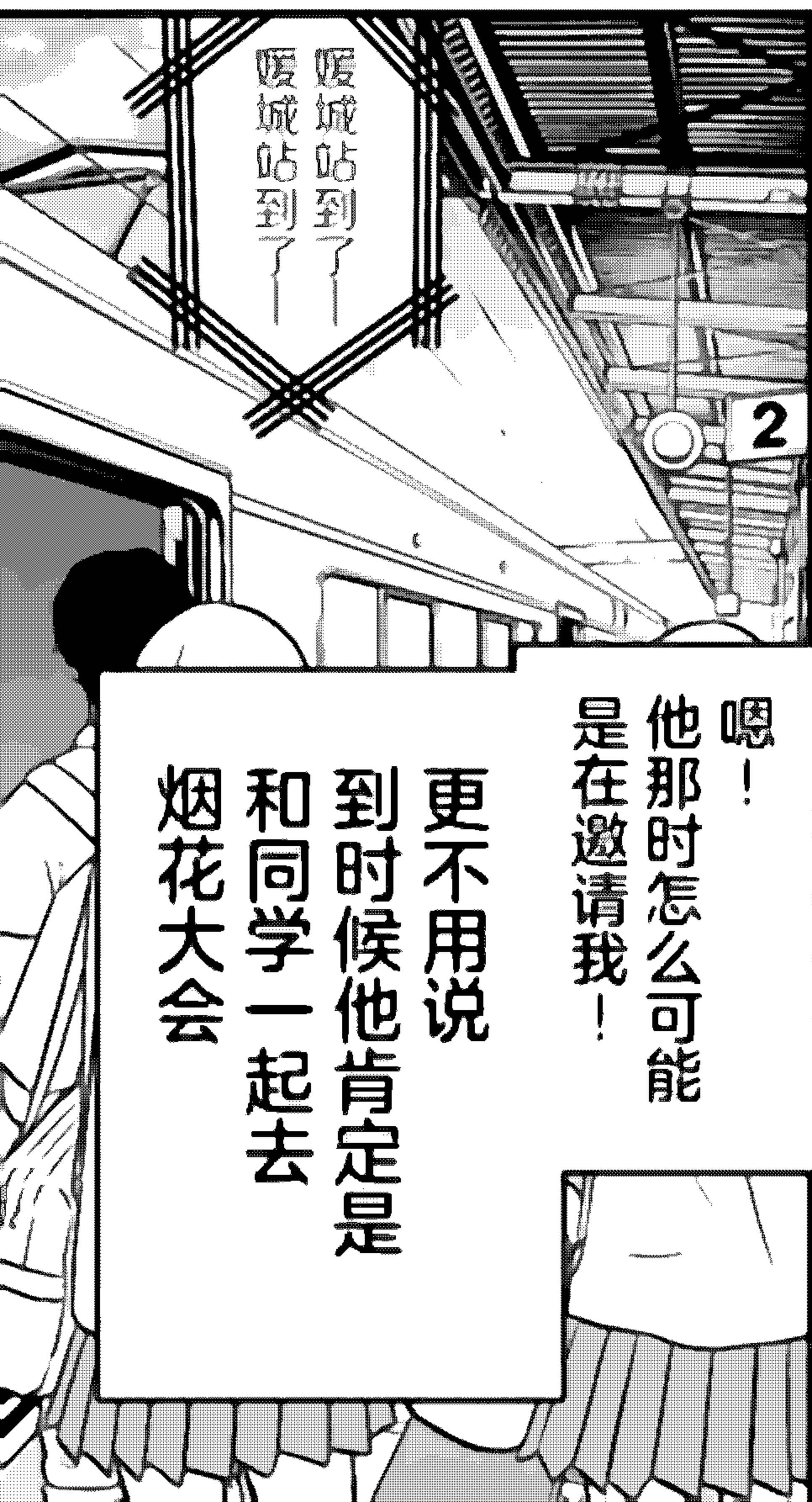
第45回 **海上烟花大会**

日時 **8月23日(土)** PM 7:30 ~ PM 8:45  
追大雨強風期截至 8/24(周日)

场地 **媛城港**

三

今朝も揺られてます  
They are still being shaken this morning.



更不用说  
到时候他肯定和  
同学一起去  
烟花大会

嗯！  
他那时怎么可能  
是在邀请我！



那…那时应该  
是我的错觉吧！

可能  
只是我一厢情愿地  
希望彦一同学  
能来邀请我！

什么呀  
怎么可能呢

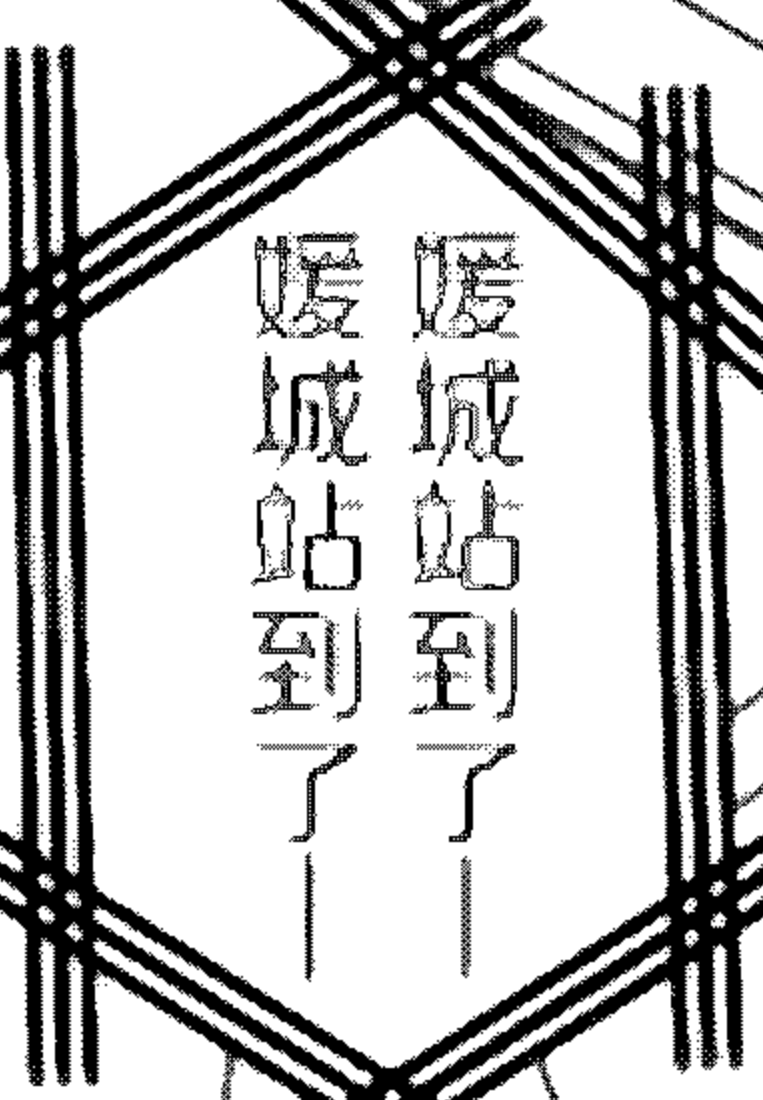
…那种事情…



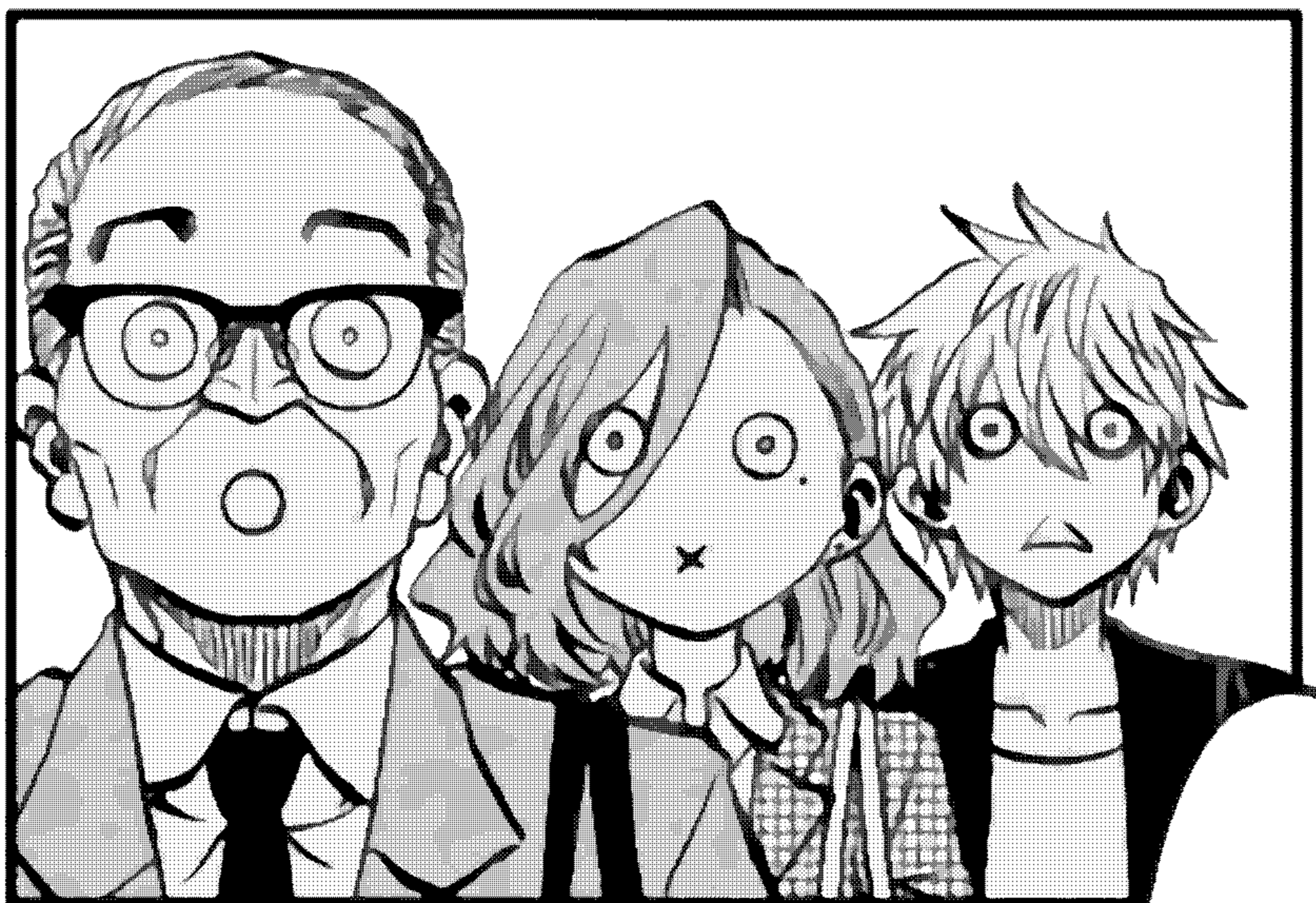
要是  
能和彦一同学  
一起说的话…



肯定会和哪个  
好朋友一起——



暖城站到了  
暖城站到了



彦一同学……？





部

少年？  
那个女人  
是谁啊？

01

诶 刚刚  
她是不是  
叫了少年的  
名字！

大学生

她和少年  
究竟是什么  
关系…！

…五贝同学…？

…怎么办…

没想到  
居然会有  
这样的偶遇



# 会和朋友(切岛)的前女友 在这种地方偶遇

没想到时隔数年……

尴尬的再会!?

今朝も  
揺られています  
They are still being shaken this morning

第31话 今朝误会依旧

我在近堂高中！  
离得稍微  
有点远了

诶……是吗——  
这样啊——

五  
五贝同学呢……？

彦……  
彦一同学原来  
是在笹川高中  
上学啊——！

增田英二

萌木  
汉化组





大学生

从他们的对话  
可以判断出来  
他们以前应该是  
同一个初中的...

01

小奈由看起来  
也很在意  
他们的关系啊!!

部果

诶 他们怎么  
突然就沉默了??  
少年和五贝同学  
到底是什么关系??

好...好尴尬...

!!

5



01

这股尴尬的氛围...  
难不成她是  
少年的前女友!?

部果

那怎么可能??  
那可是少年啊!!  
他连正常和异性  
交往都做不到  
就更别说...

总...  
总感觉  
有点抱歉啊...?

不过话是这么说  
刚刚都对上眼了  
不聊两句的话  
也有点...

早知道  
就不搭话了...?

该怎么办...  
除了切岛  
完全想不出来  
其他可聊的  
话题...!!



毕竟已经  
(和切岛)  
分手三年了……?

突然向你搭话  
可能会感觉  
很困扰吧……?

真是前女友

不会不会  
完全不会!  
你不要介意!?

!!

三年前…  
也就是初二吗?  
那也太小了吧?

他的恋爱水平  
不是还不如  
小学生吗!?

萌木  
汉化组

大学 确…确实!  
这实在不符合  
他以往的印象…

会不会是我们  
误解了什么…?

你 你说的是  
特别难割舍的  
那张照片吗!?

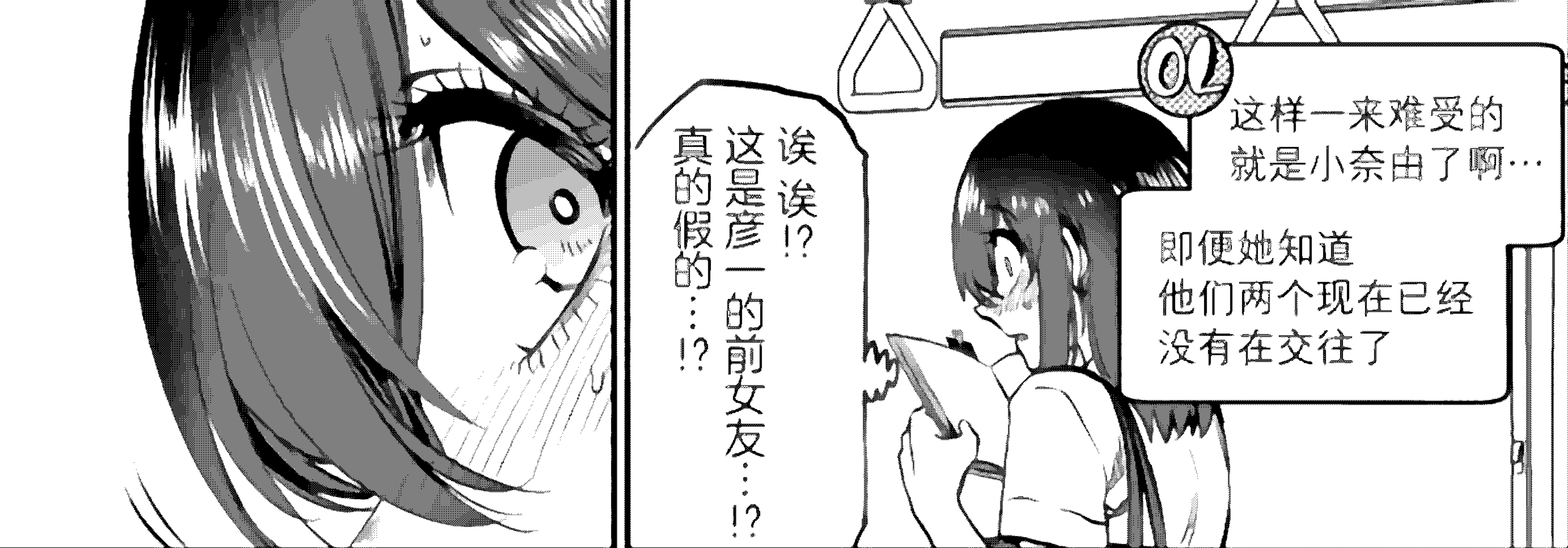
少年看起来  
很慌张啊

真是前女友!!

以前我们(三个人)  
一起拍的照  
你有帮我好好  
处理掉吗…?

大学 可以说情有可原吧…  
毕竟在小奈由面前  
聊这些东西  
汗流浹背也是  
在所难免的…!





诶诶!?  
这是彦一的前女友...!?  
真的假的...!?

01

这样一来难受的就是小奈由了啊...

即便她知道  
他们两个现在已经  
没有在交往了



萌木  
汉化组

...她真的  
好漂亮啊...

看起来  
也很成熟...  
真的和我  
是同龄人吗?

彦一同学...  
喜欢的原来是  
这种类型吗...



大学生

01

并...  
并没有!  
你再看看!!

太好了...  
小奈由看起来  
比预想中要  
冷静得多啊...!

他们现在  
也只是  
初中同学偶遇  
然后顺便  
聊两句的关系吧...!

对不对  
前女友不就说明  
已经是过去式了吗!?  
彦一同学  
这么温柔  
能有这样的前女友  
也可以说是  
一点也不奇怪吧



萌木  
汉化组

02

小奈由  
正在模仿  
前女友的发型!?

部長

看起来她是  
备受打击啊  
🙄🙄🙄

大学生

小奈由正在  
以自己的方式  
和前女友  
进行对抗吗…?

01

对抗的方式  
也很可爱!!

部長

不行啊少年  
完全没有  
注意到她啊 🙄🙄

01

应该是吧! 毕竟  
以少年的位置  
是无法看到  
小奈由的刘海的!!



偷瞄

偷瞄



大学生

不过  
小奈由现在  
试着去  
威吓一下对方  
也未尝不可

大学生

因此  
与昔日恋人的重逢  
堪称最容易犯错的  
危险事件…!

大学生

宝贵的回忆…  
以及「如果当初」  
的那种悔恨

01

诶 你说  
让谁去威吓!?





哎呀哎呀  
那怎么会呢！  
都过去三年了  
好吧？

不过话说男人啊  
总喜欢误以为  
前女友不管过多久  
都还会喜欢着自己  
真是的！

少年又不是  
那种在深夜突然发  
「好久不见」的男人

他们怎么可能  
这么容易就  
重归于好啊——



……现在我也……

不对应该说  
现在才会吧……？  
我时常在想

那个时候的我  
可真是  
小孩子气啊

一厢情愿地  
把自己的「喜欢」  
强加于人  
却全然不考虑  
对方的心情

让对方陪我  
玩这种恋爱游戏  
无论是谁到最后  
都会心累的吧……



# 她在打算 和少年重归于好

可是  
现在的我  
已经与那时  
不一样了

我已经能(和切岛)  
进行更加  
成熟一些的恋爱了……!

!?

等下等下!?  
都过去三年了吧!?

10

部长

接下来会怎么样啊……  
小奈由可就在  
面前啊……

大学生

你看吧!果然  
和性别以及时间  
都没有关系吧!!

萌木  
汉化组

这种时候  
我也不知道合不合适  
但我还是想  
单刀直入地问一下

抱……抱歉……

大学生

不过少年  
和前女友说的话  
确实有种微妙的  
违和感……

部长

这算是  
诽谤中伤吗  
……?

大学生

快停下你的  
诽谤中伤!!

02  
刚才她说的  
能够进行  
成熟恋爱的人  
到底是在说谁!?

少年肯定  
没有和他妈  
以外的女人  
牵过手的吧!?



你是想说……

你还舍不得

(切岛)

吗……？

02

你看！  
成熟的男性会  
这样不识趣地  
提问吗！？

大学生

正……正是因为是  
大人所以才会  
好好确认啊！！

部长

确认很重要

⊗⊗⊗!!

萌木  
汉化组

是打算  
重归于好  
吗……！？

诶……诶！彦一同学  
事到如今  
确认这个  
是在想什么……！？

11

可这也不是  
我能干涉的事情……

我们  
只是经常  
坐在一起

有时能稍微  
聊上两句的  
关系罢了

对啊……  
我只要能和  
彦一同学  
坐在一起  
就满足了……

……只是  
坐在一起  
就满足的话

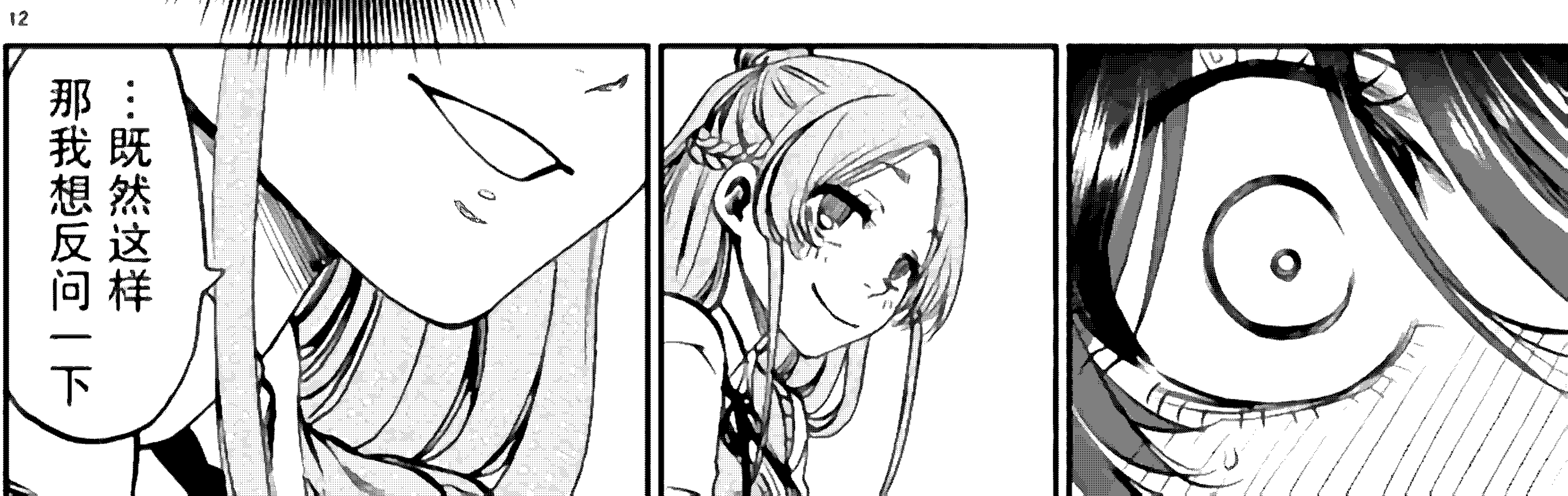




坐在一起  
就满足的话



那不就  
和陌生人  
一样了吗!?



既然这样  
那我想反问一下



要是我说  
想复合的话

彦一同学  
会怎么办呢……？

萌木  
汉化组

……等下……

说起来  
彦一同学你以前  
一直会陪我聊天呢

既然如此  
那我就麻烦你  
像当初那样  
帮我做件事

等下  
求求你了  
千万不要！！



帮我转告  
切岛

我已经找到  
比你更好的男人了  
现在每天  
过得都很开心♡

原来是朋友的前女友啊

!!



啊什么啊  
原来是交到  
新男友了!?  
我还以为...

啊哈哈!  
抱歉抱歉  
稍微捉弄了下你

所以不用  
太担心我了!

吓...  
吓死我了啊—!!

原来如此  
原来说的是切岛啊!!  
这样一来初二谈恋爱  
的事也可以理解了!!

大叔我一开始  
就在想会不会是  
在说切岛呢  
☺☺☺

你一开始  
肯定没有  
想到吧!?

太...  
太好了—!!  
原来只是我  
误会了!!

扑通

扑通

扑通

好羞耻...  
又产生了  
这种误会...  
讨厌  
我为什么突然就  
安心下来了...

...真讨厌  
我真是的...



仅仅是待在  
彦一同学的身边

扑通

扑通

扑通

扑通

扑通

扑通

扑通

原来已经  
无法满足我了  
——？



02

少年还真的  
给切岛说了啊！！

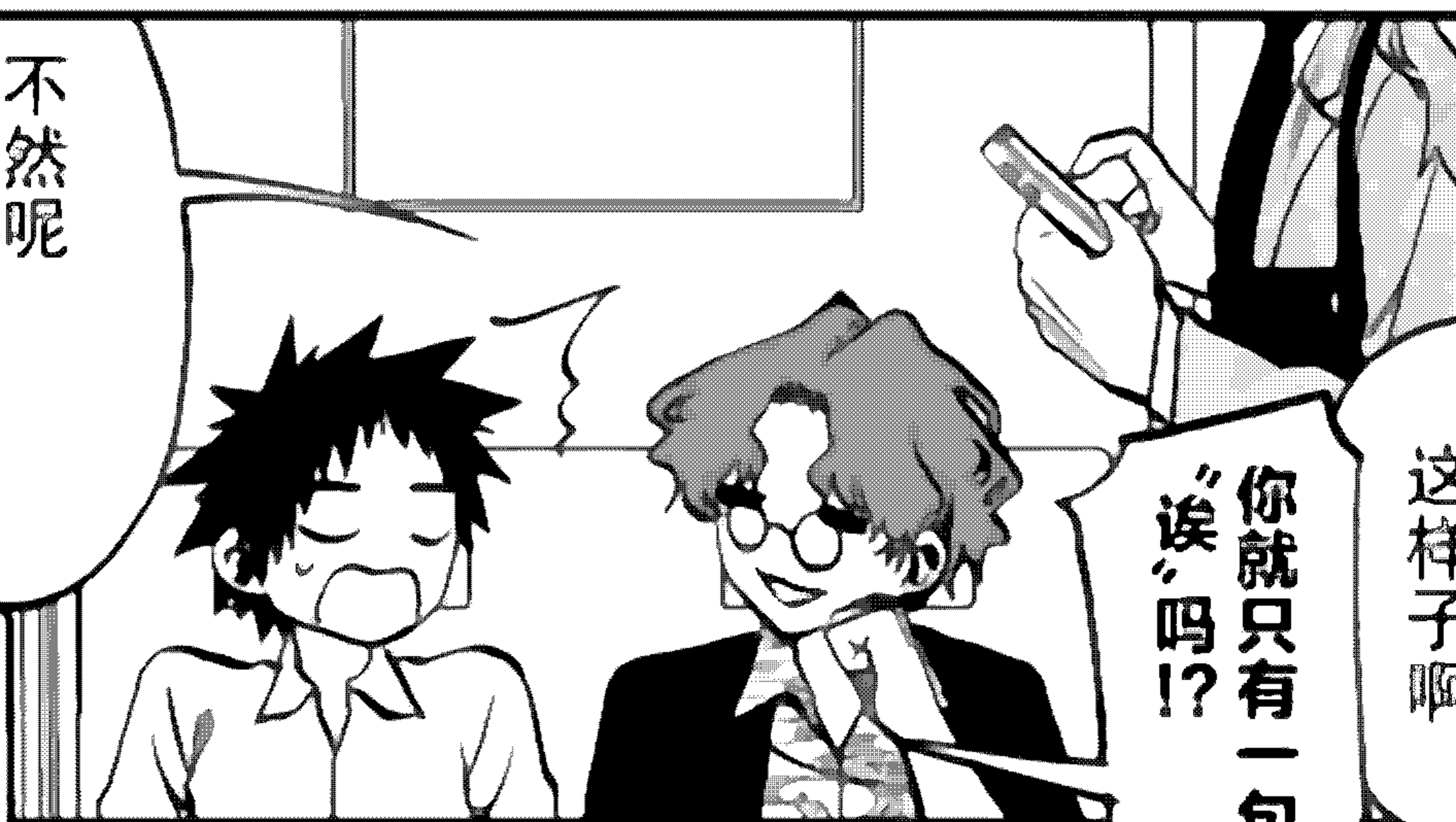
部长

诶 既然被拜托了  
就应该好好  
转达的吧？！

学生

嗯——…这种时候  
该怎么做  
才算正确呢…？

不然呢  
我还能说点啥？



后来

诶——  
这样子啊

你就只有一句  
“诶”吗！？

◎察觉到的奈由将会！？

◆<sup>つづ</sup>続きは次ページ!!



PS  
打字：熟练掌握PS

翻译：基本掌握日语  
并能翻译

校对：熟练掌握日语

图源：能出图或直接  
帮忙购买图源



长期招募汉化小伙伴

详情请戳群号：549638895  
(加群注明职位)

也欢迎大家关注萌木官方微博账号

借图吐槽 愉快交流

对外交流群：860653674

